

Jer

Chapter 24

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1 **הָרְאִי** **יְהוָה** **וְהִנֵּה** **שְׁנֵי** **דוֹרָאֵי** **תְּאֵנִים** **מוֹעֲדִים** **לִפְנֵי** **הַיְכָל** **יְהוָה** **אַחֲרַי**
 دکھایا-مجھے یہوواہ-نے اور-دیکھو دو ٹوکریاں انجیروں-کی رکھی-بوئی سامنے بیکل یہوواہ-کی بعد
[H7200](#) [H3068](#) [H2009](#) [H8147](#) [H1736](#) [H8384](#) [H3259](#) [H6440](#) [H1964](#) [H3068](#)

הַנְּלוֹת **נְבוּכַדְרֶאֶצַּר** **מֶלֶךְ-** **בָּבֶל** **אֶת-** **יְכַנְיָהוּ** **בֶן-** **יְהוֹיָקִים** **מֶלֶךְ-** **יְהוּדָה**
 جلاوطن-کرنے-کے نبوکدنضر بادشاہ- بابل-کا یکنیاہ بیٹا- یہویاقیم-کا بادشاہ- کا
[H1540](#) [H5019](#) [H4428](#) [H0894](#) [H0853](#) [H3204](#) [H3079](#) [H4428](#) [H3063](#)

וְאֶת- **שָׂרֵי** **יְהוּדָה** **וְאֶת-** **הַחֲרָשׁ** **וְאֶת-** **הַמְּסַנְדֹּת** **מִירוּשָׁלַם** **וַיְבִאֵם** **בָּבֶל:**
 اور-کو- سرداروں یہوداہ-کے اور-کو- کاریگروں اور-کو- لوہاروں سے-یروشلم اور-لے-گیا بابل
[H0853](#) [H8269](#) [H3063](#) [H0853](#) [H2796](#) [H0853](#) [H4525](#) [H3389](#) [H0935](#) [H0894](#)

اور گروں کاری بزرگوں، کے یہوداہ کو یہویقیم بن یہویاکین بادشاہ کے یہوداہ نبوکدنضر بادشاہ کا بابل وقت اُس دکھائی۔ رویا مجھے نے رب دن ایک
 ہیں۔ پڑی سامنے کے گھر کے رب ٹوکریاں دو بھری سے انجیروں کہ دیکھا نے میں میں رویا تھا۔ چکا کر جلاوطن میں بابل سمیت لوہاروں

2 **הַדָּוִד** **אֶחָד** **תְּאֵנִים** **טְבוֹת** **מְאֹד** **כְּתֻאֲנֵי** **הַבְּכֹרוֹת** **וְהַדָּוִד** **אֶחָד** **תְּאֵנִים** **רְעוֹת**
 ٹوکری ایک انجیریں اچھی بہت مانند-انجیروں پہلی-پھل-کی اور-ٹوکری ایک انجیریں بری
[H1731](#) [H0259](#) [H8384](#) [H3966](#) [H8384](#) [H1073](#) [H1731](#) [H0259](#) [H8384](#)

מְאֹד **אֲשֶׁר** **לֹא-** **תֵּאֱכֹלְנָה** **מִרְעֵ:** **ס**
 بہت جو نہیں- کھائی-جا-سکتیں بدی-کے-سبب -
[H3966](#) [H3808](#) [H0398](#) [H7455](#)

تھے۔ سکتے جا نہیں بھی کھائے جو تھے انجیر خراب میں دوسری جبکہ تھے انجیر بہترین والے پکنے میں شروع کے موسم میں ٹوکری ایک

3 **וַיֹּאמֶר** **יְהוָה** **אֵלַי** **מָה-** **אֵתָה** **רָאָה** **יְרֵמְיָהוּ** **וַיֹּאמֶר** **תְּאֵנִים** **הַתְּאֵנִים**
 اور-فرمایا یہوواہ-نے مجھ-سے کیا- تو دیکھتا-ہے یرمیاہ اور-کہا-میں-نے انجیریں انجیریں
[H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4100](#) [H7200](#) [H3414](#) [H0559](#) [H8384](#) [H8384](#)

הַטְבוֹת **טְבוֹת** **מְאֹד** **וְהַרְעוֹת** **רְעוֹת** **מְאֹד** **אֲשֶׁר** **לֹא-** **תֵּאֱכֹלְנָה** **מִרְעֵ:** **פ**
 اچھی اچھی بہت اور-بری بری بہت جو نہیں- کھائی-جا-سکتیں بدی-کے-سبب -
[H3966](#) [H3966](#) [H3966](#) [H3966](#) [H3966](#) [H3966](#) [H3966](#) [H3966](#) [H3966](#) [H3966](#)

خراب اتنے دوسرے جبکہ ہیں بہترین کچھ ہیں۔ آتے نظر انجیر مجھے دیا، جواب نے میں ہے؟ آتا نظر کیا تجھے یرمیاہ، اے کیا، سوال سے مجھ نے رب
 سکتا۔ جا نہیں بھی کھایا انہیں کہ ہیں

4 **וַיְהִי** **כִּזְכֹּר-** **יְהוָה** **אֵלַי** **לְאֹמַר:**
 اور-ہوا کلام- یہوواہ-کا مجھ-پر کہتے-ہوئے
[H1961](#) [H1697](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0559](#)

ہوا، کلام ہم سے مجھ رب تب

5 **כֹּה-** **אָמַר** **יְהוָה** **אֱלֹהֵי** **יִשְׂרָאֵל** **כְּתֻאֲנֵים** **הַטְבוֹת** **הָאֵלֶּה** **כֶּן-** **אָכִיר** **אֶת-**
 فرماتا-ہے یہوواہ خدا- اسرائیل-کا مانند-انجیروں اچھی-کے ان ایسے-ہی- پہچانوں-گا کو-
[H3541](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3478](#) [H8384](#) [H0428](#) [H0853](#)

נְלוֹת **יְהוּדָה** **אֲשֶׁר** **שְׁלַחְתִּי** **מִן-** **הַמְּקוֹם** **הַזֶּה** **אֶרֶץ** **כְּשָׂרִים** **לְטוֹבָה:**
 جلاوطنوں یہوداہ-کے جنہیں بھیجا-میں-نے سے- مقام-اس یہ سرزمین کسدیوں-کی بھلائی-کے-لئے
[H1546](#) [H3063](#) [H7971](#) [H4725](#) [H2088](#) [H0776](#) [H3778](#)

نگاہ کی مہربانی میں انہیں ہے۔ بھیجا میں بابل ملک کے کر جلاوطن نے میں جنہیں ہیں لوگ وہ کے یہوداہ انجیر اچھے کہ ہے فرماتا خدا کا اسرائیل رب
 ہوں۔ دیکھتا سے

6 **וְשִׁמְרוּ** اور-رکھوں-گا **עֵינֵי** آنکھ-اپنی **עֲלֵיהֶם** ان-پر **לְטוֹזָה** بھلائی-کے-لئے **וְהַשְׁבֵּתִים** اور-واپس-لاؤں-گا **עַל-** میں- **הָאָרֶץ** زمین-اس **הָאֶת** یہ **וּבְנֵיהֶם** اور-بناؤں-گا **H1129** **H2063** **H0776** **H7725**

וְלֹא اور-نہیں **אֶהְרֹס** ڈھاؤں-گا **וְנִשְׁעָתִים** اور-لگاؤں-گا **וְלֹא** اور-نہیں **אֶתּוֹשׁ:** اکھاڑوں-گا **H3808** **H2040** **H5193** **H3808** **H5428**

نہیں گا اکھاڑوں سے جڑ انہیں گا، کروں تعمیر بلکہ نہیں گا گراؤں انہیں میں گا۔ لاؤں واپس میں ملک اس انہیں کے کر اظہار کا کرم اپنے میں پر ان کیونکہ گا۔ لگاؤں طرح کی پنیری بلکہ

7 **וְנָתַתִּי** اور-دوں-گا **לָהֶם** انہیں **לֵב** دل **לְהַעֲת** جانے-کے-لئے **אֶתִּי** مجھے **כִּי** کہ **אֲנִי** میں **יְהוּוָה** یہوواہ **וְהָיוּ** اور-ہوں-گے- **לִי** میرے-لئے **לְעַם** قوم **H5414** **H3045** **H0853** **H0589** **H3068** **H1961**

וְאֲנֹכִי اور-میں **אֶהְיֶה** ہوں-گا **לָהֶם** ان-کے-لئے **לְאֱלֹהִים** خدا **כִּי-** کیونکہ- **יִשְׁבּוּ** لوٹیں-گے **אֵלָי** میرے-پاس **בְּכָל-** سے-سارے- **לְבָם:** دل-اپنے **H0595** **H1961** **H0430** **H7725** **H0413** **H3605**

کیونکہ گا، ہوں خدا کا ان میں اور گے ہوں قوم میری وہ تب ہوں۔ رب میں کہ لیں پہچان وہ لیں، جان مجھے وہ تاکہ گا کروں عطا دل دار سمجھ انہیں میں گے۔ آئیں واپس پاس میرے سے دل پورے وہ

8 **וּבְחַיִּים** اور-مانند-انجیروں **הָרְעוּת** بری-کے **אֲשֶׁר** جو **לֹא-** نہیں- **הַאֲכַלְתָּ** کھائی-جا-سکتیں **מִרְעַ** بدی-کے-سبب **כִּי-** کیونکہ- **זָכָה** یوں **אָמַר** فرماتا-ہے **יְהוּוָה** یہوواہ **H8384** **H3808** **H0398** **H7455** **H3541** **H0559** **H3068**

כִּן ایسے-ہی **אֶתְּךָ** کروں-گا **אֶת-** کو- **צְדָקָתוֹ** صدقیہ **מֶלֶךְ-** بادشاہ- **יְהוּוָה** یہوواہ-کا **וְאֶת-** سرداروں-اُس-کے **שָׂרָיו** اور-کو- **וְאֶת** بقیہ **יְרוּשָׁלַם** یروشلم-کے **H5414** **H0853** **H6667** **H4428** **H3063** **H0853** **H8269** **H7611** **H3389**

הַנְּשָׂאִים باقی-رہنے-والے **בְּאֶרֶץ** میں-زمین **הָאֶת** اس **וְהַיְשָׁבִים** اور-رہنے-والے **בְּאֶרֶץ** میں-سرزمین **מִצְרַיִם:** مصر **H7604** **H0776** **H2063** **H3427** **H0776** **H4714**

میں ان ہے۔ جاتا کیا ساتھ کے انجیروں خراب جو گا کروں سلوک وہ میں ساتھ کے ان جاتے۔ نہیں کھائے جو ہیں مانند کی انجیروں خراب ان لوگ باقی لیکن ہیں۔ شامل سب والے لینے پناہ میں مصر اور لوگ ہوئے بچے میں یہوداہ اور یروشلم افسر، کے اُس صدقیہ، بادشاہ کا یہوداہ

9 **וְנָתַתִּים** اور-کروں-گا **לְזוּעָה]** دہشت **(לְזוּעָה)** دہشت **לְרַעָה** بُرائی-کے-لئے **לְכָל** میں-سب **מִמְלָכוֹת** سلطنتوں **הָאָרֶץ** زمین-کی **לְחַרְפָּה** رسوائی-کے-لئے **וּלְמִשְׁלָ** اور-مثال-کے-لئے **H5414** **H2113** **H2189** **H3605** **H4467** **H0776** **H2781** **H4912**

לְשִׁנְיָה اور-لعنت-کے-لئے **וְלִקְלָה** میں-سب- **בְּכָל-** ہر- **הַמְּקוֹמֹת** مقاموں **אֲשֶׁר-** جہاں- **אֲדִיחָם** بھگاؤں-گا **שָׁם:** وہاں **H8148** **H7045** **H3605** **H4725** **H5080** **H8033**

مثال انگیز عبرت وہ وہاں گا کروں منتشر انہیں میں بھی جہاں گے۔ جائیں بن علامت کی آفت اور دہشت لئے کے ممالک تمام کے دنیا وہ کہ گا دوں ہونے میں گے۔ کریں لعنت پر ان اور طعن لعن انہیں بے عزتی، کی ان لوگ جگہ بر گے۔ جائیں بن

10 **וְשִׁלַּחְתִּי** اور-بھیجوں-گا **כָּם** میں-ان **אֶת-** کو- **הַחֲרָב** تلوار **אֶת-** کو- **הָרְעֵב** قحط **וְאֶת-** اور-کو- **הַדָּבָר** وبا **עַד-** تک- **תָּמָם** فنا-ہونے **מֵעַל** سے **H7971** **H0853** **H2719** **H0853** **H7458** **H0853** **H1698** **H5704** **H8552**

הָאֲדָמָה سرزمین-اُس **אֲשֶׁר-** جو- **נָתַתִּי** دی-میں-نے **לָהֶם** انہیں **וְלֹאבוֹתֵיהֶם:** اور-باپ-دادا-ان-کو **H0127** **H5414** **H1992** **H0001**

بھیجتا بیماریاں مہلک اور کال تلوار، درمیان کے ان میں تک وقت اُس تھا دیا دے کو دادا باپ کے ان نے میں جو جائیں نہ مٹ سے میں ملک اُس وہ تک جب گا۔ [] رہوں